

5 Trees and their spiritual significance in Christian art.

Not just a background feature, trees have their own spiritual meaning. When composing an outdoor scene, an artist might frame it with trees or place different kinds of trees in the background. While the trees that appear in Christian art may seem to be serving as background or placed for merely aesthetic purposes, certain trees also carry traditional spiritual associations. Here are five popular trees in Christian art and their respective spiritual significance.

- **Aspen** – The aspen is known for its quaking leaves in the wind, and various stories have arisen around this characteristic. One explains how when Christ died on the cross, all the trees bowed down in sorrow, but the aspen did not. On account of its pride it was forever doomed to tremble. Aspen trees may symbolize pride in paintings.
- **Cedar** – The cedar tree is mentioned in the Old Testament and is frequently used in art as a symbol of Christ. In the Song of Songs, the bride (symbolizing the Church) describes her promised bridegroom (symbolizing Christ) this way: "His appearance is like Lebanon, choice as the cedars" (5:15).
- **Cypress** – Even before Christianity, the cypress was seen as a symbol of death. It is a dark plant that once cut, does not spring up again. Images of cypresses are often found on early Christian tombs.
- **Elm** – The elm is known for its beautiful appearance and marvelous spread of branches. For this it has become a symbol of dignity and faithfulness.
- **Oak** – Some traditions claim that the wood of the cross was made out of an oak tree, giving it a special significance in Christianity. It is also viewed as a strong tree that can endure anything. Oak trees tend to symbolize faithfulness and endurance through every trial.

5

Birds and their symbolism in Christian art

Birds frequently show up in pieces of art and there's a reason for that. While many are familiar with the symbolism of the dove, peacock, eagle or pelican in Christian art, fewer are aware of the symbolism behind some of the more common birds in religious paintings. Here are five examples of birds that we more readily see in nature, which also have deep spiritual symbolism.

- **Blackbird** - Not surprisingly, the blackbird (similar to the black cat) was closely associated with darkness and sins of the flesh. The blackbird is often depicted in scenes with St. Benedict, who daily struggled with temptations of the flesh. There is one story that describes how St. Benedict saw the devil appear to him in the form of a blackbird. He recognized the satanic presence, dismissed it with the sign of the cross and it flew away.
- **Crane** - Cranes were known for their order, loyalty and vigilance. They were a symbol of good monastic order. St. Anthony of Padua said about cranes, "Let us, therefore, be merciful as the cranes; that, placing ourselves on a lofty watch-tower in this life, we may look out both for ourselves and for others, may lead those that are ignorant of the way, and may chastise the slothful and negligent by our exhortations."
- **Falcon** - On the one hand wild falcons were used to symbolize the flying of evil thoughts, while the domesticated falcon was seen as representative of a pagan converted to Christianity.
- **Goldfinch** - The goldfinch is known for eating thistles and thorns, which in Christian imagery almost always refers to Jesus' crown of thorns. For this reason the child Jesus is sometimes depicted in art holding a goldfinch, foreshadowing his Passion and death on the cross.
- **Owl** - Another bird associated with darkness, the owl's nocturnal habits made it a symbol of evil or Satan. However, the owl has also been a constant symbol for wisdom and solitude, which is why it was also used in depictions of certain wise saints. Owls can also be seen at crucifixion scenes, referring to how Christ came to give light to those who live in darkness.

Pastor's Corner

- **How should we pray in our own words?**

Prayer in our own words should be simple and direct. There is no need for eloquence or verbosity. In fact, at times there is no need for words at all. God knows what is in our minds and hearts even before we have a chance to verbalize our thoughts and feelings. It is enough simply to say, "Lord, have mercy" or "Thank You, Lord". Or to say the Jesus Prayer, "Lord Jesus Christ have mercy on me" or in the plural form, "Lord Jesus Christ have mercy on us". Whatever our pray is, it should be spiritual not intellectual, it should come from the heart, wherein resides the Holy Spirit who cries unto God, "Abba, Father!"

- **Why does the Bishop have more authority than other priests?**

This is part of the normal 'chain of command' of the Church. Jesus placed certain apostles at the head of the band, and appointed them to be leaders of His flock. Not all the apostles were bishops, or 'overseers' of cities and parishes. Deans guide the clergy, and assist the bishop in ruling the parish priests and deacons. The priests carry out the Bishop's rules for his Diocese. Deacons traditionally taught catechumens in the parishes. This is the structure of the Church. This order parallels the military ranks. There's nothing unusual in that each clergyman - bishop, priest and deacon - has his own responsibilities and duties. Each of these ranks has its own perception of the Church, one broader and deeper than the next, and the bishop is the top authority.

- **What is the definition and a meaning of the word Golgotha?**

The mount of Calvary or Golgotha (Mathew 27:33) means in Hebrew the "place of the Skull." Some biblical scholars have erroneously attested that it was called this name because the rock formations there resembled a skull. Yet, the actual reason for the name comes from an ancient Jewish tradition that the skull of Adam was brought on the Ark by Noah, and then buried under Calvary. At the moment of Christ's death, the earth quaked and the rock was split in two, thus allowing the atoning Blood of Christ to literally flow over the bones of Adam. This is why in our church, in the icono-graphical depictions of the Crucifixion, we see a skull and cross-bones at the base of the Cross.

- **I know that the clergy must consume everything that is left in the chalice after the distribution of Holy Communion, but how exactly do you go about this?**

At the conclusion of the liturgy, the priest goes over to the Table of Oblation where the chalice now resides and, using the spoon, consumes all of the particles that are left inside the cup. He then takes up the chalice and drinks the remaining Blood. Following this, it is customary to pour very hot water into the cup (and also over the communion spoon) while "tilting and turning" the chalice so that the hot water both, washes and sterilizes the entire inside of the chalice. The priest then drinks this water and dries the cup using a communion cloth and/or a sea sponge blessed for this purpose, which then remains inside the cup. Interestingly, consuming the Chalice is one of the specified duties of a deacon. However, if there is no deacon available, this responsibility rests upon the priest.

- **Why do priests wear a white collar?**

The "Roman collar," a white band that goes around the neck of a priest (or clergy members of some Protestant congregations), remains one of the most distinctive elements of clerical vesture. It speaks more loudly than any words and clearly identifies clergy members in a crowd of any size. Spiritually it has become representative of a priest's consecration to God and his role as someone set apart for priestly service. Some priests see it as a symbol of their "slavery" to God, showing the world who is their true Master. Additionally, because many priests find it rather uncomfortable, the collar has become a way of performing a daily penance to God, offering up the sacrifice for the people the priest serves. The collar remains a distinctive sign of the priest's availability and the permanent nature of Holy Orders. The priest "is not his own" and is a visible sign of Jesus Christ, present in the midst of everyday life, ready to reconcile sinners and bring souls back to God.





PLEASE TAKE NOTE

ВІТАЄМО - КАВА

Після літніх вакацій вітаємо всіх наших парафіян і надіємося що ви гарно відпочили. Тепер, знову повертаємось до звичайного порядку; праця, школа, різного роду зайняття і очевидно церква і молитва. Після Служби Божої сьогодні запрошуємо усіх присутніх у церковний зал на каву та спілкування. Хоча пожертви, внесені в кошик, є добровільними, ми просимо вас щонайменше пожертвувати 1 долар на людину за каву і смачну булку.



Зустріч із Обід

Дорогі парафіяни, ми з радістю вітаємо Вас з початком нового навчального року і нам особливо приємно познайомити Вас з новим директором нашої парафіяльної школи пані директоркою - Лісет Шомні. У Неділю 8 Жовтня, після Літургії о 9-год у нашому залі під церквою ви зможете із нею зустрітися а також покуштувати смачну каву, вареники і борщ. Горнятко борщу і 3 вареники будуть коштувати \$5. Усі виручені кошти будуть передані для нашої школи і використані на купівлю нових комп'ютерів.

Катехетична Школа

Проводиться реєстрація дітей котрі будуть вперше приймати Перше Урочисте Св. Причастя і Сповідь так і для дітей які уже ці Тайни прийняли але бажають і далше продовжувати навчання релігії.

Катехетична Школа для Дітей у віці 6-7

Усі діти віком від 6-7 років розпочнуть навчання у Неділю 1 ЖОВТНЯ. Уроки відбуваються кожної Неділю з 10-11 год у будинку парафіяльної школи. Просимо звертатися до о. Івана або до Сестри Йосафати зателефонувавши 732-826-9165 щоб записати ваших дітей до катехетичної програми. Цього року Перше Урочисте Св. Причастя буде у Неділю 6 Травня 2018.

Катехетична Школа для Дітей у віці 8-15.

Для старших дітей які уже мали Першу Сповідь і Причастя навчальний рік розпочнеться також у Неділю 1 Жовтня в школі з 10:30 до 11 ранку. Учителем буде і Ненсі Біалковскі.

Замовлення на Службу Божу.

Якщо ви хочете, щоб Служби Божі у вашому наміренні відправлялися у нашій Церкві то будь-ласка замовте їх. Ви можете зайти до офісу підчас тижня, написати карточку і помістити ваше прохання в конвертку і дати її о. Івану або поставте її в кошик підчас збірки на Літургії. Закажіть Служби Божі за душі померлих, або за здоров'я; в будь-який намір в час вашого терпіння, який ви можете мати у вашому житті, в час особливих щасливих випадків і ювілеїв.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини.

Якщо у вас немає конвертів а ви хочете бути зареєстрованими парафіянами нашого Храму, будь-ласка зателефонуйте до церковного офісу 732-826-0767 або поговоріть із парохом - о. Іваном після Літургії на каві. Для успішної організації пасторальної праці та комунікації з парафіянами, просимо заповнити реєстраційну форму синього кольору, яку можна знайти на столику при вході до церкви. Заповніть її і дайте Отцеві.

Подавання Записок "За Здоров'я" і "За Упокой"

Ви завжди можете подати записки з іменами ваших рідних і помолитись за їх здоров'я і благополуччя чи за упокій померлих під час Недільної Літургії. Запишіть імена і передайте до Вітара перед Літургією для попереднього поминання імен спочатку на Проскомидії а потім у Літургії

Літургія з Української Католицької Катедрі Непорочного Зачаття у Філадельфії.

У неділю, 24 вересня, о 3 год. пополудні на каналі EWTN буде транслюватися Архирейська Божественна Літургія, яку відправлятиме Єпископ Андрій Рабій в Українській Католицькій Катедрі Непорочного Зачаття у Філадельфії. Дивіться на телевізійному каналі EWTN, або пряму трансляцію на веб-сторінці: <http://ukrarcheparchy.us/> або http://www.ewtn.com/multimedia/live_player.asp?sat=dome

Запитайте Священника

• Чому деякі католицькі черниці, священники і єпископи носять обручку?

У сучасному чині Таїнства Шлюбу, подружжя під час обряду обмінюються обручками, вимовляючи такі слова: «Прийми цю обручку як знак моєї вірності і любові - в ім'я Отця, і Сина, і Святого Духа». Єпископи носять перстень як символ їхнього одруження з Церквою і щоб його впізнавали як обручника Церкви. Монахи, черниці і деякі священники, що не перебувають у шлюбі носять обручку на правій або лівій руці як благочестивий знак посвяти до Церкви. Деякі також носять Вервиці в формі обручки, для зручності прочитання цієї молитви і в знак заступництва Пресвятої Богородиці.

• Чи може той, хто сповідається, звільнити сповідника - священника від збереження таємниці сповіді і в яких випадках?

Таємниця сповіді означає не просто «зберігати секрет», щоб не порушувати конфіденційності, як це відбувається в разі лікарської або адвокатської таємниці.

Таємниця сповіді має інші причини і відноситься до надприродної сфери. Вона залишається непорушною навіть в тому випадку, якщо той, хто кається, дозволить сповідникові відкрити те, що йому було сказано під час Таїнства. Причина таємниці сповіді полягає, по-перше, в тому, що сповідник обізнаний про гріхи не як людина, а як Бог. Якщо його запитують про зміст висповіданих гріхів, він повинен відповісти, що нічого про це не знає. Таємниця сповіді пояснюється самою природою Таїнства Примирення і тому відноситься до Божественного, а не людського порядку. Якщо б не була загроза, навіть якщо сам Папа Римський пригрозить священнику відлученням від Церкви, якщо він не відкриє сказаного на сповіді, - сповідник повинен зберігати мовчання. Таємничий сенс сповіді полягає в тому, що Бог «покриває» гріхи людини. Ці гріхи відтепер покриті таємницею.

Таким чином, сповідник не може порушити таємницю сповіді навіть якщо той, хто кається, сам дозволить йому або навіть попросить.

• Чи помруть ті люди, які будуть жити в момент Судного дня, чи їх не торкнеться смерть як наслідок первородного гріха?

Святий апостол Павло, якому було дано Одкровення, пише про те, що станеться в кінці часів. Хоча св. Павло і думав, що кінець світу настане дуже скоро, проте все, що він писав про останній день, є богонатхненним словом. Згідно з апостолом Павлом, ті, хто на той момент будуть живими, перейдуть безпосередньо до вічного життя. Ось слова апостола: « Не хочемо, брати, залишати вас у незнанні щодо померлих, - щоб ви не сумували, як інші, що не мають надії. Бо коли ми віруємо, що Ісус умер і воскрес, тож так і тих, які послули в Ісусі, Бог приведе з ним. Бо це ми вам кажемо словом Господнім: Ми, що живемо, що залишимося до приходу Господа, - не випередимо тих, що послули. Бо сам Господь на даний знак, на голос архангела та при сурмі Божій, зійде з неба, і найперше воскреснуть ті, що вмерли в Христі. Потім же ми, що живемо, що лишимось, будемо разом з ними захоплені на хмарах у повітря назустріч Господеві і так будемо з Господом завжди. Отже, втішайте один одного цими словами». (1 Сол. 4, 13-18).

• Якими ми будемо після воскресіння? Чи всі будемо однакового віку?

Після загального воскресіння всі воскреснуть з тим самим тілом, яке було під час земного життя, але преображеним і прославленим. Воскреснуть всі - і блаженні, і засуджені, - при цьому перші вічно перебуватимуть у славі, а другі - в пеклі. Це підтверджує святий апостол Павло: «Мусить бо це тлінне одягнутися в нетління, і це смертне одягнеться в безсмертя, тоді збудеться написане слово: «Смерть поглинута перемогою». (1 Кор 15,53). Оскільки тіло стане нетлінним і безсмертним, після воскресіння воно не потребуватиме ні їжі, ні інших тілесних потреб. Це відкрив Сам Ісус, кажучи: «Бо в воскресінні ні женяться, ані заміж не виходять, але як Анголи ті на небі» (Мт 22,30).

Воскресіння тіл буде цілісним, тобто воскреслі тіла будуть без жодних дефектів, знову ж згідно зі словами апостола Павла: «Мертві воскреснуть» (1 Кор 15,52). Що стосується віку, то на цю тему святий Тома Аквінський писав: всі воскреснуть так, ніби їм було 32 або 33 роки - «у віці досконалості». Святий Тома стверджує, що дітям будуть «додані» роки, а людям похилого віку «повернені», - і посилається на слова апостола Павла: «аж поки ми всі не дійдемо до єдності в вірі й повного спізнання Божого Сина, до звершеності мужа, до міри повного зросту Христа (Еф.4,13).

DIVINE LITURGIES FOR THIS WEEK**16TH Sunday After Pentecost, September 24, 2017**

9:00 AM Lit. + Helen Tulys r/by Nick Lyszyk
11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

Monday, September 25, 2017

No Liturgy Scheduled

Tuesday, September 26, 2017

7:30 AM Lit. + John & Mary Gallant - Legate

Wednesday, September 27, 2017

7:30 AM Lit. + Kathryn Alzamora
r/by Bernadette Zavorsky and Geraldine Larsen

Thursday, September 28, 2017

7:30 AM Lit. + Elena Fazio r/by Chuck & Gabriella Conrady

Friday, September 29, 2017

8:45 AM Lit. + Ronald Hutnick
r/by Sr. Yosaphata, MSMG

Saturday, September 30, 2017

8:00 AM Lit. Health of Joseph Yurechko
r/by Nadia Horbatiuk

5:00 PM Lit. + Charles Patulak r/by Family

17th Sunday After Pentecost, October 1, 2017

Epistle - 2 Cor 6:16-7:1; Gospel - Lk 6:31-36

9:00 AM Lit. + Myhailo Wasylenko r/by Ulana Wowk
11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

Religious Education For Children

First Confession and Solemn Holy Communion Instruction classes will be held starting SUNDAY, October 1, 2017 for our parish children (6-7 years old). Please contact Sister Yosaphata at 732-826-9165 or Fr. Ivan to register your child for the program or simply bring your child to the parish school for the first day of catechism. Lessons are held Sundays in the school from 10 to 11 AM.

For children age 8 and over who wish to continue to learn about their faith, Mrs. Nancy Bialkowski will be teaching classes starting October 1, 2017. The classes will be held in the school from 10:30 to 11:00 AM.

Calendar Dinner Dance

St. Ann Society will sponsor its annual Calendar Dinner Dance on Saturday, Oct. 21, 2017, in the school auditorium, Meredith & Jacques Sts. Enjoy a night of dining and dancing: appetizers and a lavish buffet by *Palms Plaza* and DJ music by *Touch of Class*. Doors open at 6:00 PM, buffet at 7:00 PM. As always, byob. Tickets are \$40 per person and can be purchased by calling the church office at 732-826-0767, or after liturgies from members. Get your tickets soon!

Welcome, New Parishioners

A warm welcome is extended to the following who recently registered and joined our parish family:

Nazar, Olha and Arsen Bas
Lubov Doubrovna

Jaroslav Kulikovskyykh, Iryna Kostetska
Volodymyr and Nadiya Kostetskyy
Olga, Ivan and Daniel Myhaliuk

Andrew, Heather and Nicholas Pasciak
Alexander Shyshkin and Svitlana Shyshkina-Kravets
Anton, Iryna, Alina and Erik Stremyskiy
Igor and Alla Zaporozhets

If you are attending church and are not registered, please fill out the blue form and give to Fr. Ivan. You will be given donation envelopes for 2018.

Domestic Disaster Recovery Fund

Several years ago, a Domestic Disaster Recovery Fund was established by the Philadelphia Ukrainian Archeparchy to aid victims recovering from such disasters as Hurricane Harvey. These disasters remind all of us of the fragile nature as we witness our neighbors suffering loss of life and material possessions. If you would like to make a donation for the humanitarian needs of the victims of Hurricane Harvey or Irma, please send your gift to the attention of this fund:

Domestic Disaster Recovery Fund
c/o Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia
810 N. Franklin Street, Philadelphia, PA 19123
Income tax receipts will be issue.

Hierarchical Divine Liturgy and Reception Honoring Bishop Andriy Rabyi, today at 3 PM in Philadelphia

Our newly ordained Auxiliary Bishop, the Most Reverend Andriy Rabyi will be formally welcomed in the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia during the celebration of a Hierarchical Divine Liturgy in the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia on Sept. 24, 2017 at 3 p.m. Following the Divine Liturgy, a Formal Reception honoring Bishop Rabyi will be held in the Cathedral Social Hall. All the faithful are joyfully invited to attend both the Divine Liturgy and the Reception.

LIVE BROADCAST ON EWTN

On Sunday, September 24 at 3 PM, EWTN will telecast the Hierarchical Divine Liturgy celebrated by Bishop Andriy Rabyi from the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia. Responses will be sung by the choir of the Ukrainian National Shrine of the Holy Family, Washington, D.C. Watch on your EWTN TV Channel or livestreaming on our website at <http://ukrarcheparchy.us/> or http://www.ewtn.com/multimedia/live_player.asp?sat-dome

From the Pastor

The key to success in the spiritual life (and almost everything else) is perseverance. During this 100th anniversary of Our Lady's apparitions at Fatima, let us persevere in our praying of the Rosary daily. Make up your mind not to let a day go by without praying it - even if you have to kneel beside your bed to keep from falling asleep at night because you forgot to pray it earlier. Pray it for your personal needs (both spiritual and material), pray it for your family, pray it for your country, pray it for the conversion of Russia, pray it for Holy Mother Church. How can we dare complain about the dire situations in our country, the Church, and the world at large if we're not doing what heaven has requested of us in order to ameliorate these situations? Pray the Rosary daily! Pope Pius XI declared that if he had an army praying the Rosary he could conquer the world. He wasn't exaggerating. Sufficient numbers of people praying the Rosary can solve any problem, overcome every difficulty. Pray the Rosary daily! You'll be eternally thankful that you did. Pray the Rosary Daily.

GIVE THANKS

How well we remember the instruction our Sunday School teachers gave us. After you receive Holy Communion, go back to your place with eyes downcast. Stand or kneel, say prayers of thanks to Jesus for the great gift you have received.

Times have changed and, unfortunately, so have some of the traditions. Now almost everyone in the church, prepared and unprepared, fasting and non-fasting, goes up for communion almost every Sunday. Following the reception of the Holy Gifts many go back to their places and plop down in the pew. Those who have not received are not standing as previously in the presence of the Eucharist - they are sitting relaxed or whispering with someone near them. What is indeed sinful is conversation with someone while in line to receive Communion. If you have fallen into this habit, break it now for St. Paul warns that you will be judged for this.

A reminder - it is proper to stand or kneel with respect once the priest comes out with the Holy Gifts until he returns with them to the altar. Whether you commune or not, you should pray or meditate. Bring your prayer book to church, or use the pew book provided.

New Principal Meet and Greet!

On Sunday, October 8, after the 9:00 a.m. Liturgy we invite you to come along and hear Mrs. Lissette D Shumny, the new Principal of Assumption Catholic School talking about the school and its philosophy. The event will be held in our hall under the church. You will be able to meet with her as well as taste delicious coffee, purohy and borscht. The cup of borscht and 3 pyrohys will cost \$ 5. All proceeds will go to school for technology upgrades.